

## ABSTRAK

Nama : Erinna

Program Studi: S1 Sastra China

Judul :RESPON MASYARAKAT ETNIS TIONGHOA TERHADAP  
PANGGILAN “CINA”

Skripsi ini membahas mengenai panggilan yang sopan dan tepat untuk memanggil etnis Tionghoa di Indonesia. Dengan melakukan penelitian ke sekelompok masyarakat etnis Tionghoa di Bandung, peneliti ingin meneliti apakah etnis Tionghoa di Bandung ingin menggunakan panggilan “Cina” atau “Tionghoa” untuk menyebut mereka. Peneliti juga ingin meneliti apakah sebenarnya makna panggilan “Cina”terdapat konotasi negatif di dalamnya. Peneliti menggunakan tiga sisi penelitian untuk membahasnya,pertama melaluisisi sejarah; kedua, menggunakan teori penelitian budaya yaitu teori fungsionalis struktural oleh Talcott Parsons; ketiga, menggunakan teori linguistik yaitu teori pragmatik. Teknik pengumpulan data yang dipakai oleh peneliti adalah kuisioner dan wawancara. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif kualitatif.Berdasarkan hasil dari penelitian dari kuesioner dan wawancara, peneliti mendapat kesimpulan bahwa sebagian besar dari mereka tidak suka dan tidak ingin dipanggil dengan sebutan “Cina”.

**Kata kunci:** Etnis Tionghoa Indonesia; Sejarah Indonesia; Cara Panggilan;  
Etnis Tionghoa Bandung

## **ABSTRACT**

Name : Erinna  
Program Study : S1 Chinese Literature  
Title : The Responses of Chinese Ethnic Community with the "Cina" Call

This thesis discusses about the polite and proper way to call the Chinese ethnic in Indonesia. By doing research to a group of Chinese ethnic community in Bandung, researchers wanted to know whether the ethnic of Chinese in Bandung want to use "Cina" or "Tionghoa" better. Researchers also want to examine whether the actual meaning of the call "China" there is a negative connotation in it or not. To get the conclusion, researcher used three theory in it. First, the history background; second, using one of the cultural studies theory, the theory is the structural functionalist theory by Talcott Parsons; Third, using one of the linguistic theory, named as theory of pragmatics. Data collection techniques used by the researchers are questionnaires and interviews. The method used in this thesis is descriptive qualitative. Based on the results of the questionnaires and interviews, the researcher got the conclusion that most of them do not like and do not want to be called as "Cina".

**Key words:** Indonesian Chinese Ethnic; Indonesia History; the appropriate call; Bandung Indonesian Ethnic

## 摘要

名字 :Erinna  
专业 :中文系  
题目 :华裔对 “Cina”这个称呼的反应

这本论文的研究是关于印尼华人最礼貌的称呼。研究者在万隆的华人之民进行研究，研究者想要知道的是万隆华人是否跟喜欢别人称他们为“Cina”或者“Tionghoa”。同时也想要研究“Cina”这个字的概念到底是什么含义。研究者以三个方面进行分析，第一个是历史方面；第二个是用文化的其中一个理论，就是塔尔科特·帕森斯(Talcott Parsons) 的社会学功能理论(Fungsionalis Struktural)和语言的其中一个研究理论是语用学(Pragmatik)。研究者使用两个收集资料的方式，第一个是调查表和面试。研究者使用描写方法的研究方式来进行研究。按照调查表和面试的所得到的结果，研究者可以知道万隆华人大部分不喜欢别人称呼他们为“Cina”。

关键词：印尼华人；印尼历史；称呼方式；万隆的华人

## **DAFTAR ISI**

HALAMAN JUDUL.....	i
LEMBAR PENGESAHAN.....	ii
PERNYATAAN ORISINALITAS LAPORAN PENELITIAN.....	iii
PERNYATAAN PUBLIKASI LAPORAN PENELITIAN.....	iv
UCAPAN TERIMA KASIH.....	v
ABSTRAK.....	vi
DAFTAR ISI.....	ix
<b>1. PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1. Latar Belakang.....	1
1.2. Pembatasan Masalah.....	2
1.3. Rumusan Masalah.....	4
1.4. Tujuan dan Kontribusi Penelitian.....	4
1.5. Metode Penelitian.....	5
1.5.1. Prosedur Penelitian.....	5
1.5.1.1. Teknik Pengumpulan Data.....	5
1.5.1.1.1. Kuisisioner.....	6
1.5.1.1.2. Wawancara.....	6
<b>2. TINJAUAN PUSTAKA.....</b>	<b>9</b>
2.1. Teori Budaya.....	11
2.1.1. Teori Fungsionalis Struktural.....	11
2.1.1.1. Fungai Imperatif Sistem Tindakan.....	12
2.2. Teori Linguistik.....	13
2.2.1. Pragmatik.....	13
2.3. Tahap-tahap Perkembangan Manusia.....	17
<b>3. PEMBAHASAN.....</b>	<b>18</b>
3.1. Data Penelitian.....	18
3.2. Analisis Data.....	18
3.2.1. Sudut Pandang Sejarah.....	25
3.2.2. Sudut Pandang Budaya.....	28
3.2.3. Sudut Pandang Linguistik.....	30
3.2.3.1. Prinsip Kerja Sama.....	33
3.2.3.2. Prinsip Sopan Santun.....	35
<b>4. KESIMPULAN.....</b>	<b>40</b>
<b>5. DAFTAR PUSTAKA.....</b>	<b>46</b>
<b>6. DAFTAR LAMPIRAN.....</b>	<b>48</b>

6.1. Contoh dan Hasil Kuesioner.....	48
6.2. Hasil Wawancara.....	51
6.3. Surat Edaran Presidium Kabinet Ampera.....	56